

СТІВЕНСОН ПРОПОНУЄ ШИРШУ ПРОГРАМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЗДОРОВ'Я

Пляного. — Демократичний кандидат на президента країни, Аллей Стівенсон, виступаючи тут минулого понеділка, 3-го жовтня, в рамках своєї передвиборчої кампанії, висунув пропозицію програми першого забезпечення здоров'я для всіх, при відповідній федеральній допомозі і позичках. Демократичний праропозиція при цьому застерігає, що він є проти „соціалізованої медицини“, за яку загальною вважається європейська система „кас хворих“. Стівенсон одночасно з'ясовував потребу вільної федеральної допомоги в медичних дослідках вищої медичної персоналу та будувати шпиталі. Видиргнення проблеми загального забезпечення здоров'я зв'язується з першого головною справою, коли Стівенсон підносить відлучаткування своєї виборчої кампанії, та яка включається в його програму „нової Америки“. Видиргнення ним пропозиції Стівенсона, на випади його вибору, представили як Конгресом. В програмі першого суспільного забезпечення здоров'я, при федеральній допомозі та при різноманітності спротиву проти „соціалізованої медицини“. Стівен-

сон видінгуз пропозицію розбудувати систему забезпечення здоров'я на добровільній базі, але так, щоб „нашій американці не забрали доброї медичної опіки з браку фондів“. Його пропозиції йдуть по лінії теперішньої системи добровільного забезпечення здоров'я, з тим тільки, що він пропонує ще відповідати федеральному допомогому, головню в характері договоречення цих позичок, для тих суспільних груп, що таку медичну опіку організують, як теж відповідну допомогому сьейтам для субсидій приватних і добровільних організацій забезпечення здоров'я, головню для родин, що мають менші прибутки. Вся програма медичної опіки повинна бути побудована на засаді фінансової спроможности забезпечення. Крім того, не повинно бути жадних обмежень для забезпеченого щодо вибору шпиталю чи лікаря. Стівенсон вважає, що в Америці бракує тепер понад менше 25.000 лікарів. Демократичний кандидат на президента с тепер в дорозі на західні побережжя і загальноу вважається, що там його передвиборча кампанія досягне свого вершка.

НОВЛЕНД ДОБАЧУЄ ЗВОРОТ В КОРИСТЬ РЕСПУБЛІКАНЦІВ

Вашингтон. — Сен. Вільям Новленд, лідер республіканської меншості в Конгресі, вважає, що перебіг передвиборчої кампанії в останніх десяти днях позначує виразний зворот в користь республіканців. Це своє переконання висловив Новленд президентові Айзенгауеру, обговорюючи з ним дальші плани передвиборчої акції. Республіканський лідер Сенату переконаний, що до цього звороту передвиборчої кампанії спричинилися дотеперішні виступи Президента та його постава в поодиноких справах. Сен. Новленд тим самим признає, що в початках кампанії демократи мали більші успіхи. Розмовляючи з Президентом на теми передвиборчої кампанії, Новленд висловив впевненість, що республіканці виграють не тільки президентські вибори, але й здобудуть більшість у виборах до обидвох палат Конгресу, хоч признає, що про перемогу у виборах до Конгресу можна здобути тільки малою більшістю голосів. Затверджуючи поодинокі, опсорувані в передвиборчій кампанії суттєві проблеми, Новленд критикував Стівенсона головно за його пропозиції

**Під час заворушень в Гондурасі було
11 вбитих**

Тегусігальпа, Гондурас. — Дня 7 жовтня, під час виборів до нового 65-членного парламенту відбулася демонстрація членів опозиційної до уряду ліберальної партії, які протестували проти незаконних виборчих практик — зараховування ліберальних голосів в користь урядового блоку, конфіскування скриньок з ліберальними голосами тощо. До демонстрантів, що збиралися під головною квартирою ліберальної партії, стріляла поліція. Під час заворушень було 11 вбитих і кільканадцять ранених. Поліція обвинувачує із свого боку членів опозиційних партій в терористичних виступах, зокрема в нападках на поліційні станиці і агенти на членів проурядових партій. За дотеперішних підрахунками під час відбутих виборів урядовий блок, що складається з Національного Союзу і Пар-

тії Реформістів, здобув усі 65 мандатів. Офіційний вислід виборів буде проголошений після восьми днів і тоді відбудеться перше зібрання нового парламенту. Ліберальна партія, що її провідник д-р Ромок Вьалдеа Моралес перебуває на еміграції, не здобула ані одного мандату. Її провідники заявляють, що вибори відбулися під терором і що в багатьох випадках виборців примушувало голосувати на урядову ліству. Третя політична сила в Гондурасі — націоналістична партія — відступила від виборів за кілька днів перед їх відбуттям. Відкинули своїх кандидатів в деяких округах на знак протесту теж ліберали. Вислід виборів дає всі підстави думати, що президентом Гондурасу буде обраний д-р Хулір Льюзано Діаз і його заступником ген. Вільямс Кальдерон.

**Помер д-р Євген Юлій Пеленський — голова
Наукового Товариства ім. Шевченка
в Австралії**

Сидній, Австралія. — Дня 29 вересня ц. р., помер тут від серцевого удару проф. д-р Євген Юлій Пеленський, відомий український літературознавець і бібліограф, редактор-видавець багатьох українських журналів, віцепрезидент Головної Ради Наукового Товариства ім. Шевченка і голова НТШ в Австралії, співредактор Єничкопедії Українознавства, колишній професор Українського Вільного Університету в Празі і потім у Мюнхені член Українського Пластового Сеньйорату і Загону "Червона Калина". Похорони Покійного відбулися в понеділок 1 жовтня в Сидній. Покійний д-р Євген Юлій Пеленський, народжений 3 січня 1908 р. в Стрию, студіював славістику й українську літературу на університеті у Львові, де й промрувався на доктора. Залишив цілу низку творів з ділянки бібліографії, книгознавства й українознавства. Осирітив дружину, відому письменницю Ірину з Винницьких і дочку Ляду.

**Славка Сурмач відбула поїздку по
Советському Союзі**

Нью-Йорк. — Дочка відомого українського кинжаря М. Сурмача, народжена в Америці Славка Сурмач, редакторка журналу для дітей "Гумдіт Думпті" і кол. ачителька відбула в дні 12 серпня до 2 вересня поїздку по важливіших містах Совєтського Союзу. Метою її поїздки було оглядання збірок українського народного мистецтва, зокрема писанок, по совєтських музеях. Панця Сурмач побувала в Ленінграді, в Москві і найдовше, бо маж дев'ять днів у Києві, де мала можливість побувати в українських церквах, зокрема в Печерській Лаврі, в музеях сучасного та народного мистецтва і в київських театрах. Під час своєї відвідни в Україні вона мала можливість зробити більшу кількість кольорових фотографій. Верталася вона через Вінницю, Тернопіль, Львів та Ужгород, не маючи можливості зупинитися в цих містах. Закінчила свою поїздку поза залізною заслоною відвідинами Праги. В неділю 14-го жовтня п-на Сурмач влаштує в Народному Домі в Нью-Йорку показ зроблених під час своєї поїздки фотографій, з відповідними до них поясненнями.

● Американцю полорожюють мотоциклом 39-річний індійський рідичний змуч Шамдара і його наїстерда донька, 16-річна Шамдара. Вони знаходяться вже різно рік в полорожю мотоциклом говока селі

ФЛАЗІ ВІЛКИДАЄ АНГЛО-ФРАНЦУЗЬКИЙ ПЛАН В СПРАВІ СЬЕЗУ



Під час засідання Ради Безпеки ООН державний секретар Джан Фостер Доддлес (ліворуч) робить нотатки з промови міністра закордонних справ Єгипту Магмуда Фавзі (праворуч), відкидаючи англо-французьку пропозицію в справі створення міжнародного контрольного органу над Суєзом, домагається дальших переговорів в справі мирної полагоди, спірної Суейської проблеми. Посередній американський амбасадор до ООН Генрі Кабот Лодж.

Нассер передбачує розвал ОН у зв'язку з Суецькою кризою

Каїро. — Якщо Об'єднані Нації послухають великих держав і захочуть розв'язувати проблему Суєзьного каналу по лінії резолюції, що її згодосили в Раді Безпечки Англії і Франції при солідарній поставі З'єднаних Держав, то Об'єднані Нації визнають такої самої долі, як її зазнала Ліга Націй — такий зміст заявив, якی склав сиптєтський президент - диктатор Гамаль Абдель Нассер в інтерв'ю із виданням сиптєтського вечірнього щоденника «Ель Месса'». Всі малі народи — мовля — дигалась стурбовано на Об'єднані Нації, чи вони — Об'єднані Нації — винають в цій справі зрозуміння для державних інтересів тих малих народів, чи може підуть по лінії «химер» двох імперіалістичних великодержав.

жав, Англії і Франції". В першому випадку, за словами Нассера, Об'єднані Нації „добруть в цілому світі респект і силу, потрібну для їх ринку", а в останньому (на випадок послухання Англії Франції), вони, Об'єднані Нації, „розваляться акурат так само, як їх попередники. Як відомо, Ліга Націй, не змігши недопустити до вибуху світової війни і виявивши себе повністю безсилля, сама розвалила себе в 1946 р. у користь Об'єднаних Націй. Суть жаль през. Нассера така, що сприяє Суецького конфлікту терені ООН с „вирішним іспитом" для її міжнародної станови. Олімп Нассер ніколи сказав про можливість когось компромісу, а лише станув на становищі, що С. мають цілком підтримати становище Єгипту.

Перший Познанський процес закінчився лагідними присудами

Познань. — Перший із трьох судових процесів у Познані проти учасників кривавої демонстрації з 28 червня ц. р., закінчився в понеділок 8 ц. м. проголошенням несподівано лагідних присудів. Двох польських юнаків, обвинувачених в убивстві тайного агента комуністичної поліції засуджено на в'язницю по чотирьох і пів року, а третього обиднування, з того самого обиднування, на 4 роки в'язниці. Прокуратор домагався засудити їх за вищезгаданим законом з 1946 року, прийнятим в часі гострої боротьби польського підпілля проти сателітного режиму, — на кару смерті. За тим законом найменша кара була 6 10 років в'язниці. Суддя Вєслав Цєліньський відкинув

внесення прокуратури щодо застосування згаданого закону та, проголосивши присудження вмір кар молодішньому підсудним (18-20 років), їхніми невідрадиним життєвими обставинами низьким інтелектуальним станом. Суддя ствердив, що при вимірі кар брав під увагу тільки зізнання підсудних свідків на розправі, а не при час слідчої поліційної в'язниці. Суддя підкреслив при цьому „повну свободу слова оборони“, яку дістали були підсудні. За коментарями з цих свідків того процесу — розмірно лагідний присуд стоїть у зв'язку з „ліберальним“ курсом політики національського режиму, який хотів роздратувати польську публічну думку, схвалювану Познанськими процесами.

Україна на першому місці щодо технічних наук в ССРСР

Київ. — „Україна, традиційний шинклір Європи, стає одним із найважливіших висхідних теренів для наукових і технічних талантів у світі“ — твердить кореспондент „НІТТаймсу“ з Москви, Велс Ганген, який відвідав Київ і мав довшу розмову з науковим секретарем Української Академії Наук, Александром Щербаном. За твердженням цього останнього —

ний Інститут у Полтаві під-
тримує участь ССРСР в між-
народному геофізичному ро-
бі 1957. Одеса є осередком сі-
льсько - господарських експе-
риментів. Загалом в Укра-
їні працює 30 сільсько - гос-
подарських інститутів, вклю-
чаючи новозорганізовану Ака-
демію Хліборобства. Щерб-
наводить американському жу-
рналістові масу дат і цифр,
які проте сильно пахнуть
веською пропагандою.

АРХІЄПІСКОП КІР ІВ.
БУЧКО ІМЕНОВАННИЙ ЧЛ.
НОМ НАПВИЩОЇ ЕМІГР.
ПІШНОЇ РАДИ У ВАТИКА

реальним героєм для „виховної офіснани проти Заходу”. Всі ці студії і дослідні — казав Щербан — проводяться саме під кутом практичного застосування у фабричній промисловості і в хліборобстві. В Києві, твердив Щербан, 21 наукова установа працює над дослідними різними аспектами мирного застосування атомової енергії”. Гласовити

Як повідомляють з Римської Консисторії, Конгрегація іменувала гомогенно з 10 липня 1956 року Архiepіскопа Кир Івана Б. як членом Найвищої Емігрантської Ради, створеної при Священній Конгрегації згідно з постановою Апостольської Конституції „Ecclesiae Famigliae” з 1952 р.

ШЕПІЛОВ НАСЛІДУЄ ВИШИНСЬКОГО — ТВЕРДИТЬ ЛАДЖ

АМЕРИКАНСЬКИЙ АМБАСАДОР В ОН ГОСТРО
ТАВРУЄ НАКЛЕПНИЦЬКУ ТАКТИКУ СОВІТСЬКО-
ГО МІНІСТРА. — ПОСЛЯ ЗАКІНЧЕННЯ ГЕНЕРАЛЬ-
НОЇ ДЕБАТИ, ПОЧУНУТЬСЯ ТАПНИ НАРАДИ РАДИ
БЕЗПЕКИ ОН В СПРАВІ СЪЕЗУ

Об'єднані Нації. — „Будучи тут майже чотири роки і чуючи промови покійного Вишніського, Громіка, Зоріна, Соболєва, могу тільки, вислухавши нині промови Шепілова, прийти до висновку, що всі ті промови пише той сам чоловік. Навіть під час наймучливіших днів холодної війни ніякий промовець не атакував З'єднаних Держав з таких численних пунктів, як всі нечесні і несправедливі та позбавлені історичної підстави. Жаль, що п. Шепілов уводить холодну війну в ці делікатні переговори про Суєз. Сподіваємося, що переможе в ньому краща думка". Таку коротку заяву склав по-стійний репрезентант З'єднаних Держав у Женеві.

церки і корабельні підприємства, називаючи їх „фундаментально ворожими до Єгипту“. М. ін. Шепілов атакував ЗСД, що вони, мовляв, „монopolно“ контролюють Панамський канал. Шепілов закінчив свою нападисту промову оголошенням пропозиції, щоб створити 8-членну комісію для переведення переговорів. До цієї комісії запропонував: ЗСД, Англію, Францію, СССР, Єгипет, Індію та Югославію і Іран або Індонезію і Швецію. Він підтримав старий індійський пліял про створення дорадчої Ради з поміж користувачів Суєзького каналу, з тим, щоби Рада „могла би мати“ цілу низку точно означених компетенцій і повн.

них Держав при Об'єднаних Націях, амбасадор Кебот Лодж у зв'язку з великою промовою, яку в понеділок 8 жовтня ч. р. виступив на Раді Безпечки ООН советський міністер закордонних справ Дмитрій Шенілов. Цей останній, солідаризуючись із єгипетським міністром Махмудом Фавзі, який відкинув пропозицію Англії і Франції, щоб за базу переговорів прийняти проєкт з першої Лондонської конференції про інтернаціональну управу для Суецького каналу, — вживав у своїй промові принципіально більшовицької демагогічної фразеології. Він говорив раз-у-раз про колоніалізм, імперіялізм, реакційні кола, монополістичні круги і т. д. Шенілов зокрема гостро атакував державного секретаря Доллеса за його згаданий вгорі план із першої Лондонської конференції, підсумовуючи йому інтенцію, щоб ніби під покривом міжнародного управління каналом відірвати Суєз від суверенності Єгипту. Далі, Шенілов різко накинув на американській нафтовій кон-

Що горкається представителю Єгипту, міністра закордонних справ Махмуда Фавазі, то він, відкинувши резолюцію, запропоновану Англією і Францією, від себе запропонував прийняти перед проведенням переговорів цілу низку основних принципів, з яких першим було б визнання права користування Суецьким каналом «для всіх і по всі часи». Однак, водночас він так різко накіслює на Англію і Францію, що — просивши коментарий — його ніби призивав до виступу насправді не зворотити поглядів наслідків.

На тому самому попиті, чому засідання Ради Безпек промовляли ще представники Австралії, Куби, Перу і національного Китаю. Виступи обидва аргументи представителів Єгипту. Державний секретар Доллес заповів свій виступ на вікторю. Від вікторії поподули чі так і в середині почулися тайні наради Ради Безпек і на справу знайдення платформи для компромісу між Єгиптом і користувачами Суецького каналу.

Гомулка вертається до влади

Варшава. — Владислав Гомулка, який був спершу першим секретарем польської «об'єднаної робітничої», фактично комуністичної партії, але в 1948 році був виключений з ЦК цієї партії, а в 1949 році був арештований і ув'язнений на 4 роки у в'язниці за «тітоїзм», має вернувшись до вільної — стверджують прихильники «ліберального курсу» теперішньої польської комуністичної верхівки. На найближчий понеділок скликають Центральний Комітет названої партії, який має прийняти

нуди Гомулку в його звання члена ЦК, на тій підставі, що його включення в 1948 рік було «мелетгаліе», бо не пришло було на партійному конгресі. Після того Гомулку мають негайно вибрати до Політбюро партії. Гомулку має опіну найкращішого прихильника «ліберального курсу», який насліддував би Тітшово «самостійності» державного режиму, не підлегло Москві. Проте Гомулку — також фанатичний комуніст і свого часу лаявся під адресу З'єднаних Держав як «гітлерівських агресорів».

B C B I T I

● Папа ІІІ ХІІ прийняв на аудієнції артистів і артисток італійської телевізії, благословив їх і висловив похвальні слова про завдання телевізії, але при цьому не знав, що знає про телевізії більше з читання. Хоч у Ватиканському палаці і в палаці Кастель Гандольфо скрізь по кімнатах з телевізійні апарати. Папа не має часу оглядати програми.

люс банду, яка дійшла до такої сили й зухвалості, що минулого тижня, нападши на село Мандапур в центральній провінції Індії. Вбивши Пралетша, 14 осіб убила, кільканадцять поранила й кільканадцять важко побила з помсти за співпрацю мешканців цієї оселі з поліцією.

■ 200,000 мадярів маршували в місто, вступили в похоронний похід. Булаещі, коли перенесли домовину розстріляних у 1949 році, як «зрадників». Лігало Раїка і трьох інших комуністичних ватажків, з місця, де ховалить злочинців, на місце, на яке стави пантеонем комуністів. Міністерство внутрішніх справ Мадяри генерал Палфоді-д-ра Тібора Соеті і Андраш Саллі розстріляно за диктатору Матіаса Ракоші, під натиском Москви в часі агітативного курсу Комінформу. З початком цього року їх «реабілітовано» в Мадяри, «позитивні» в Мадяри. 200,000 мадярів була спонтанно і насправді була демонстрацією проти комуністичного режиму.

■ **Капітал лютетуса** П'єтросі Тавіссент, який зазначив, що внаслідок свого „почесного засліплення” ставився лютетського атлетичного клубу „Свельтс” до свого друга Бросселі, у Веллчі, в зв'язку з своїм знайомством із класиком Маргарітою, — виклав йому свою п'ятини з Бросселю самодиректоріватичну подорож доволі сентиментальним англієвським автобусом.

● У центральній Індії військові і поліція шукають молодого жінку відому як "Пушпа", що очолює

у світі місце для свого поселення, бо на постігав не вернувся до Англії.

Державний Департамент звернувся до Бритійського уряду в справі Тетяни Хвостов

Вашингтон. Спец. Дж. М. Свінг, колишній американського уряду іміграції і натуралізації, подав до державного департаменту рапорт про справу прозіданського вивезення із ЗДА два і пів річної Тетяни Хаостов, дочки колишнього ДП і американської громадянки. Службовці згаданого уряду перевели розшуки за Хаостимим і його дочкою на кораблі "Квін Мері" перед його відльотом з Нью Йорку, але Хаостову з допомогою урядовців совєтської амбасоди пощастило сховатися. У відповідь на рапорт Свінга державний департамент обіцяв розглянути справу і зважився на безпосередні

В АМЕРИЦІ

● Метью МекКлоні, засудженому військовим судом на віддання з корпусу морської піхоти, деградовано до ступня простого воїна, 9-місячній варті роботи і грошову кару \$270 — секретар морського корпусу Чарльз Томас зменшити кару військовим робіт до трьох місяців, скасував грошову кару і дозволив залишитися на військовій службі. Справа цього сержанта була найбачнішою злочинною справою в війні Америки: за 8 років до цього в США перенесли смертну кару за вбивство своєї жінки, чотирьох багачок, під час якого міста неурядити втомлювали. Судова розправа викликала була галас дискусій на тему виколуповання воїнів і дисципліни у війську, при чому громадянське подивилося в піхоті до сержанта МекКлоні, постою ветерана, відначчаної кількістю хвороб за хоробрість: за полка

● **Школа** соціальних наук ім. Джозефа Форстера, що приналежить до дев'ятипереховоку будівлини на 6-й етпекі в Нью-Йорку, — це була доведлана, яка хвалілась її керівник, «найславнішою марксистсько-ленінською установою в західному світі». Десять років тому, коли тились почалися «холодні війни», вона мала ще 4,000 — 5,000 учнів. Тепер це число впало до 400. Ця школа знаходиться на списку науковично-підприємств організації.

● В Ля Іназі, столиці Болівії, студенти університету алаштували в мінуту п'ятигоду бурхливу вуличну демонстрацію зняк протесту проти арештування своїх колег, учасників «голодового маршу», проведенного безробітними. Студенти одкидали каміннями колегию Сузівів, вихованців якої не хотіли приєднатися до демонстрації. Після розгрома демонстрації в школі розпочалися

СВОВОДА
ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays (Saturday and Monday issues combined)
by the Ukrainian National Association, Inc.
at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

FOUNDED 1893
Entered as Second Class Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.
Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На шість місяців	5.25	Six months	5.25
На три місяці	2.75	Three months	2.75
В Україні та в Україні:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$12.00	One year	\$12.00
На шість місяців	6.50	Six months	6.50
На три місяці	3.50	Three months	3.50

За кожну зміну адресу платити 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріали.

Адреса: "СВОВОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

БОРІТЬБА ЗА ВЛАДУ І ПОСТУП ДУХА

Коли світ дізнався про виступ Нікіти Хрущова в дні 24 лютого ц. р. на тижневому засіданні 20-го З'їзду компартії СРСР в Москві з великою антисталінською промовою, західні коментатори цієї події поділилися на два табори: одні твердили, що це один тактичний маневр, потрібний Советам для зм'якшення очей закордонної та для втихомирення невдоволення власних громадян, і що від цього бала-мала Хрущова нічого по суті не зміниться; інші, навпаки, висловлювали переконання, що той виступ Хрущова, коли йде про таку "незмінену" рідну в СРСР та в широкій світі, і в кристалізації майбутнього він матиме дуже поважні наслідки. Деякі прихильники такої тези йшли аж так далеко, що порівнювали виступ Хрущова до камінчика, який зрушав лавину, — вона, мовляв, кинеться поспіхом, але заточуватиме шораз ширшу кола й з неперервною силою торкаться вже не тільки методи союзу, а й саму соціалістичну систему. Факт, що одні й другі, взаємно суперечливі погляди, висловлювали однаково добрі знання союзу, і що одні й другі підсвідомо розуміли, і то навіть з-поміж утихачів із Союзу, характерні для факт характерні для факт — можливість зусилля певності, накреслити розв'язаний шлях тієї потворної системи, яка почалася там від жовтня 1918 року і яка, при всій своїй позірній стабільності, все ще має в собі стільки суттєво революційних моментів, що завжди може заскакувати на нові несподіванки.

Розв'язаний шлях тієї промови Хрущова, випадає ніби — хоч як це звучить парадоксально! — обидві взаємно суперечливі прогнози. Нічого не змінилося в імперіалістичних цілях Совєтів. Коли Хрущов збуждав критику сталінського терору тільки на терені власної партії а ні словом не критикував Сталіна за його імперіалізм та закордонну експансію, то й у дальшій закордонно-політичній практиці Совєтів насправді залишались ті самі. Тактика умовності, застосована вже на Женевській конференції, на вершині, за пів року перед виступом Хрущова в Москві, залишалася надати тільки тактичною, прикритістю відстоювання далі сталінських здобичей і сталінських цілей у широкому світі: в справі поділу Німеччини, в справі міжнародного роззброєння, сіяння роздорр між державами, воюванням на Кореї, шантажем та брехливістю пропагандою для підтримання сили альянсу світу. Політика СРСР в найостаннішій міжнародній справі, якою став конфлікт за Суецький канал, повторює в цілості, що єдиною ціллю Совєтів є викликати господарську руйну в західних державах та підтримувати всюдю, чи й штучно викликати, осередки неспокою, щоб при цих нагодах поширювати власну нетерпів в чужих країнах і здобувати для себе військові, політичні й господарські агути. Однак, водночас не бракує доказів, що в глибині Совєтського Союзу, сателітних держав і всередині комуністичних партій на Заході, процвітає процес ступеняного послаблення і розкладання.

Сил, які становили найтвердішу базу всієї більшовицької державної системи: війна в порушенні і непомилковий комуністичний догм, славлячий колективизм (насправді державної бюрократії) й знецінювання одиниці, виснаження десятиліття мільйонів громадян для збагачування державних арсеналів зброї, втихомирення всього населення країни у вітній атмосфері страху, як підвалини для беззастережного послужу керівнієї класу.

Правду казали ті, що легковажили виступ Хрущова, коли йде про таку "незмінну" рису союзу, як внутрішня боротьба на вершині Кремлю за владу. Ця боротьба — читасмо в різних вісках — розпалася знову на тілі "ліберального курсу", який мусів настати децю в самому СРСР та ще більше в сателітних країнах, як логічний наслідок осуду самозаконної односторонньої диктатури Сталіна і його кровожадних виборців. Боротьба за ідеологічні принципи й суперечливі інтерпретації комуністичної свідчелії чутико й нероздільно сплетені з персональними інтригами та боротьбою осіб за владу. Вже після смерті Сталіна застрелено Верію, відомо, від влади Маленкова, що мусів (мабуть, перший прем'єр в історії світу!) публічно признати свою невірність до такого уряду, прислухався як ця почалася там від жовтня 1918 року і яка, при всій своїй позірній стабільності, все ще має в собі стільки суттєво революційних моментів, що завжди може заскакувати на нові несподіванки.

— Ви помилилися, Симо, у визначенні Воєнного факу. Він не голар, а вчитель. А ви, Воє, помовіть, — чи то прохачують, чи то наказують, сказала вона. — Мені, шановна Катю, байдуже, що говорять ваш приятель, — не приховуючи роздратованості, відповів юнак. — Учитель? — здивувався Максим. — Отака помилка! А з боку подивився — тодісінько голар. З учителями ж я не знаю, чи я робити. Він заклопотано тер шорсткою рукою собі чоло, ніби намагався вирішити щось дуже складне. Останні його слова і раптова задуманість зацікавили не тільки Катю, а й учителя, який почав скося спостерігати Максима. — Що вас турбує, Симо? — запитала Катя. — Не можу ніяк пригадати, від кого походять учителі, від людини, чи від маля, — у роздумі мовив Максим. — Це якраз мова теорії похочення людини за фактом, — наспіхнувало зауваження учитель. — Що ж тут смішного? — відповів йому Максим. — Ви учені, а видно не довелися до того, що знає мій ковал, Лаврін Матвійович. А він не базикало якійсь — що не скаже, то все правда. Колись дізнався я від нього — змішюся, чи не змішюся людина. Якщо хочете, то я переповню вам. — Дуже прошу, Симо! — схопила Катя своїми ручятами Максимову руку і гаряче потиснула її. Максим хотів уже був розпочати свою розповідь, як з темряви виринула молода пара. Крутленька дівчинка обняла парубка однією рукою за плече, а другою тримала його пальці, зв'язані з її плеча. Вони йшли мовчки, нікого, крім себе, не бачили, через кожен міліметр зупинилися.

МЮНХЕНСЬКИЙ „ОКТОБЕРФЕСТ“

Дві проблеми не давали роздвоїти мюнхенців у вересні ц. р. спокою: час тривання військових повинностей і ціна за „мас бір“ під час традиційного „жовтневого свята“. А про жовтневе свято — воно не має нічого спільного з Леніном, а тільки з пивом, печеннями курчатами, волами, масою веселих гойданок і іншими „люна-парковими“ розвагами. Тривав така імпреса три тижні і відбувається блискучий виступ, що символізує Баварію. Попередніх років треба було додати — на толоці. Цього року так уточнення було б невірне, бо те, що колись було толокою, застелене тепер широкими асфальтовими плитами, і між центральною площею міста Карлсплотом і „толокою“ нема великої різниці.

Але скінчили з порушеннями на вступі проблемами. Першу, про військову повинність, розв'язав цими днями баварський парламент в душі побажав баварців, і вони будуть „опускаються“ всього тільки 12 місяців. Друга, ціна пива, не могла бути негативною розв'язана, бо хіба б прийшло до революції і якогось нового маршу під Фельдгергалдс. Отже, ціна залишилася та сама, що і минулого року, яка — точно не знаю, бо вправді спорозник одиниць два „мас“ але, бувши в характері прощаного за Велику Воду, за них не платив.

Фурор театроніс — гайльський шарм

За традицією, „жовтневе свято“ починається перемаршем груп у національних строях. Цього року середмістя перейшло аж 140 танків відділів і, якщо хтось ще до того часу не забрав різниці між поодинокими народами Європи, мав для того чудову нагоду і класичну показову лекцію. Отже, автохтони, без різниці: мале, старе чи в іці військовій повинності, являлися під такт бубнів шось аж сорока дутих оркестр — „Гляйхшріт“. Сусиди зі старечої, але все це поваж пар-

ція тому чвануватого заважа, що в суперництві ідеологій комунізм „мирно“ завоює світ. Але „ліберальний“ чи вірніше лібералістичний курс — як показує практика головно в сателітних державах — що м. ін. проявляється у підмінанні залізної заслопи, звертається проти Москви і проти істоти більшовизму. І в самому Совєтському Союзі покоління, яке народилося, виростило й виховалося за совєтської влади, довідуються правду про те, що таке свобода людини і громадянина, не може відскакувати від неї і боронити неволю у принципі і практиці, бо це проти-виставляється природі. Можливо, що коли цей процес пересталося світовідчування підсвідомості мас стане занадто грізним для панівної більшовицької класу, він буде припинено найворотом до сирдця брутального терору. Але може правду мати, як і твердить, що раз започаткованого процесу не демократизації законів, а демократизації духа підсвідомості громадян не можна вже буде зупинити. І враз із боротьбою за владу в Кремлі — він може завалити і кремлівську владу.

— Ви помилилися, Симо, у визначенні Воєнного факу. Він не голар, а вчитель. А ви, Воє, помовіть, — чи то прохачують, чи то наказують, сказала вона. — Мені, шановна Катю, байдуже, що говорять ваш приятель, — не приховуючи роздратованості, відповів юнак. — Учитель? — здивувався Максим. — Отака помилка! А з боку подивився — тодісінько голар. З учителями ж я не знаю, чи я робити. Він заклопотано тер шорсткою рукою собі чоло, ніби намагався вирішити щось дуже складне. Останні його слова і раптова задуманість зацікавили не тільки Катю, а й учителя, який почав скося спостерігати Максима. — Що вас турбує, Симо? — запитала Катя. — Не можу ніяк пригадати, від кого походять учителі, від людини, чи від маля, — у роздумі мовив Максим. — Це якраз мова теорії похочення людини за фактом, — наспіхнувало зауваження учитель. — Що ж тут смішного? — відповів йому Максим. — Ви учені, а видно не довелися до того, що знає мій ковал, Лаврін Матвійович. А він не базикало якійсь — що не скаже, то все правда. Колись дізнався я від нього — змішюся, чи не змішюся людина. Якщо хочете, то я переповню вам. — Дуже прошу, Симо! — схопила Катя своїми ручятами Максимову руку і гаряче потиснула її. Максим хотів уже був розпочати свою розповідь, як з темряви виринула молода пара. Крутленька дівчинка обняла парубка однією рукою за плече, а другою тримала його пальці, зв'язані з її плеча. Вони йшли мовчки, нікого, крім себе, не бачили, через кожен міліметр зупинилися.

ЩЕ ПРО ЦІСАРСЬКУ ВОДУ

У Галіччї в купаннях гірсько-лікувальних курортів була то легка справа. Не було ріки й не було де купатися. А як уже й були річка річка чи ставок, то знову ж так не було до них приступу: бо були вони або запорожені, або панськими, а в найкращому випадку хлопські. Тоді вже треба було пробувати терпименту кознього власника й маршувати через його „дубаву“. Про якість купання співався лише в піснях. Та й тепер з часом на якусь балонську стару гвардію — бурасіану братів, підмінявсь, ще затягнув про „пану паню цісареву“, що поїхала купатись „у карлсбадську воду“.

Були купелі, мінеральні вода на нашій землі, але не ця наші. Користувалися ними сто інший, Тут в Америці не те. Тут усе для всіх і всі — рівні. Можна це сміливо скажати про найближчі на світі мінеральні купелі в колорадських горах, в Гленвуд Спрінгс. Це місто лежить у гірському маточнику. Славне воно тим, що тут від непамятних часів існують мінеральні джерела. Коли ще тут падали індіанці, то вони спочатку вилили сюди, в ту-то-тоє, а потім вилили сюди, в ту-то-тоє, і ця борівина допомогла їм. Тоді й самі індіанці почали там лікуватися. У 1880-90-х роках доволішні гірники крадіками уночі закрадали сюди поміж індіанських шатер, щоб трохи підлікувати стомлені крижі. Коли ж індіанці планоно від'їздили від цього міста і пішли до свого заповідника, білі на тому місці побудували чудовий купальний басейн. Басейн цей має три відділи: для дітей — мілкий, для дорослих, що „пливають“, як соняра, 4.5 стопи глибини, і третій глибиною 6 стоп — для великих „фіфаків“ та курків. Вода в цьому басейні тепла, бо до нього вливається весь час кипуча сирчава вода із природних джерел. Плавач народ, лляється недалеко дитвора, а коло джерел стоять колосом люди, грюють усякі генсекуси та гуратори, от як у нас було під кооперативною чи на якому там загоні. Поговорили з не одним, переконували, що тут найкраще вже допомогло й допомогло багатьом, навіть в тому випадку, коли лікар не дуже багато могли поради. Допомогає головно на всім м'язеві болі, артрити, ревматизм, жіночі недомогання, протити та іншу „меланхолю“. Я, що був привіз порядного генсекуса з із Німеччини, а тут його ще скріпили різніми протитами, покупились в тому басейні лише півтора тижні, позбувся цих болів цілком. Крім того, тут такти при басейні є пляжа, с де полежає, можна винайти й кабінку за 2 дол. денно (щоб відпочивати під час купання); с гарний душ, ресторан і готель так над самою водою. Можна мешкати в кабінці у міст, — коштує від 7 дол. Усі вони переважно залягати. Та зате с тут прекрасний табір — кемпінг гравид з водою, електричним світлом, дровами й місцем на ватрі. Табір цей стоїть над сирчакою рікою, де раненіко можна попити та зловити гарного пеструта. Якщо хто не має авта, то усеке таборове приладдя можна доставити сюди поїздом. Віддаль з табору до міста лише 7 хвилин ходу.

Басейн цей під голім небом, відкритий цілий рік. Зимою від будинку, де розбираються гості, аж до басейну спускають балдахин, і тоді перод лізе прямо з теплої хати у теплу воду. Зимою й кабінки дешевші — 3-4 дол. денно. Якщо то було гарно, коли б хтось із наших лікарів поїхався цією місцевістю й відирив тут свою канцелярію, винайшов свою методику лікування й почав „принимувати“ купелі. Успіх мав би запевнений, бо сюди приїждять гірничий народ (від слона гроші) з цілої Америки. Для самітних й парубків це чудова нагода познайомитись, а описла добровільно зняти на себе „солоніе ярмо“ — оружжиться.

Недалеко, за 41 миль від

Васейн цей під голім небом, відкритий цілий рік. Зимою від будинку, де розбираються гості, аж до басейну спускають балдахин, і тоді перод лізе прямо з теплої хати у теплу воду. Зимою й кабінки дешевші — 3-4 дол. денно. Якщо то було гарно, коли б хтось із наших лікарів поїхався цією місцевістю й відирив тут свою канцелярію, винайшов свою методику лікування й почав „принимувати“ купелі. Успіх мав би запевнений, бо сюди приїждять гірничий народ (від слона гроші) з цілої Америки. Для самітних й парубків це чудова нагода познайомитись, а описла добровільно зняти на себе „солоніе ярмо“ — оружжиться.

15,000,000 ПУДІВ ЦУКРУ

„Правда“ з 22 вересня повідомляє, що підприємства Головного управління цукрової промисловості України в СРСР випродукували від початку нинішнього виробничого сезону 15,000,000 пудів цукру (1 пуд — 16 кілограмів). Це — на 10,000,000 пудів більше, як випродуковано на той же час в минулому році. Складні з тих мільйонів пудів цукру залишились на Україні „Правда“ не повідомляє.

ЩЕ В ЧОРА...

Ще вчора пильники торкалися брудними до раи. Яка страшна канашість їх була! Сьогодні всіх нем. Пропав і слід за ними, але мов думи, не лам'яте зла. Людей на землі ніщо не допоможе. Некай собі жинне і мислювати нехай. До вороти моїх буди милосердний, Боже, і вороти моїх. Та смертю не карай. ОЛЕКСА ВЕРЕТЕНЧЕНКО

В. Гайдарський

ЩЕ ОДНО КОХАННЯ
Повість

(5)

Від своїх висновків Максим почував себе певніше, і йому знову захотілося зробити бундючному молодиків прикрість. Він пригадав, як ковал, Лаврін Матвійович, давно колись розповів робітникам історію, теж про походження людини, одначе він трохи не схожу на учене казання, що тут точилося. Коли б П переповіст, то головатий мудрагелю засовався б на лаві, мов на гарячому.

— Що ж ви мовчите, Симо? — звернулася до нього Катя, саме коли її товариш казав про умовність розуміння краси людини.

— Хіба ж за вами устичиш що сказати? — з тінью незадоволення відповів Максим.

— Справді, Воє, з нашого боку нечисто так ставитись до Сими. Ми повинні вислухати і його думку.

— Я не маю особливої думки. Я хотів би тільки одну історію розповісти. Та боюсь, що вона не сподобається товаришам голарей...

— Власне, про кого це ви? — насторожившись, запитала Катя.

Максим мовчки кивнув головою на задуманого П сусіда. Катя, стримуючи сміх, похиталася.

ЖОВТЕНЬ — МІСЯЦЬ ПРЕСОВОГО ФОНДУ „ВЕСЕЛКИ“! ПОМОЖІТЬ „ВЕСЕЛЦІ“ ДОПОМОГТИ ВАМ І ВАШИМ ДІТЯМ! НАДІШЛІТЬ ЩЕДРУ ПОЖЕРТВУ НА ВИДАВНИЧИЙ ФОНД „ВЕСЕЛКИ“!

ЛЮДИНА З УПОРЯДКОВАНИМ МИНУЛИМ

(Замість грудки землі на могилу д-ра С. Ю. Пеленського).

Українська преса принесла ще одну сумну виступку: на ставі в живих д-ра С. Ю. Пеленського, визначного українського літературознавця й бібліолога, відомого культурного й громадського діяча. В силі віку, бо на 48-ім році життя, відійшов він у вічність, залишивши по собі не тільки смуток і жалобу в усіх, хто його знав, але й прогалину в нашому науковому світі, яку ледве чи вдасться скоро заповнити.

Одна з важливих діячок українства, в якій Покійний С. Ю. П. з великим замишлянням працював і полишив тривалі основи — бібліографія. Крім багатьох інших праць і статей у цій ділянці на окремі визначення й задачі заслуговують такі його публікації в цій ділянці: „Бібліографія української бібліографії“, Львів 1934, „Бібліографія Шевченківської бібліографії“, Дажбог, Львів 1933, „Бібліографія української мовознавчої бібліографії“, Рідна Мова, 1934, та інші. Був він теж автором першої наукової бібліографії „Українська в чужих мовах“ (Ukrainica in Western-European Languages), виданої як окре-

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

Шикаго, Іл.

Міжнародний Фестиваль і виступ української групи.

Місто Шикаго зацікавлено в цьому році, після довгих літ застою. Міжнародний Фестиваль під назвою „Чудо Америки“, в програму якого увійшли національні танки, ірландські ірланди і на гімнастичних приладах та деякі спортивні гри. Організатори, зібрані в представництво міста Шикаго і поодинокі національні групи, що заміщують місце Шикаго, підготували багату і різноманітну програму на день 15 вересня в р. на найбільшому відкритому стадіоні міста „Солджер Філд“.

У тому Фестивалі виступили понад 30 національних груп, що представляли свої народи і культури, національні одяги або рухи. Вони залишаються тривалим надбанням української науки, з передчасно погаслому Авторів будуть назавжди „пам'ятником, тривалим пам'ятником“.

Маючи вроджену й вироблену психіку диспозицію для систематичної й упорядкування колективних духовних надбань, С. Ю. П. не забував і про свої індивідуальні досягнення. Власне з цього погляду він міг би бути зразком для багатьох наших науковців і робітників пера. Маємо на думці його останні видання в Європі перед виїздом до Австралії п. н. „Бібліографія праць С. Ю. Пеленського“ (Українська Книгознавча Бібліотека, ч. 11, Львів 1949). В цій книжці, крім короткої біографії в українській та англійській мовах, автор подав систематичний перелік усіх своїх праць — публікацій і ділянки бібліології й музейництва, літературознавства, педагогіки, статистико-споминної тощо. Одне слово, С. Ю. Пеленський уже за життя подбав про чіткий, вичерпний і систематичний підсумок свого творчого минулого й з цього погляду належить до небагатьох наших науковців, чи культурних працівників, що залишили майбутній генерації свою упорядковану й доступну спадщину.

Коли взяти до уваги труднощі, які випливають звичайно після смерті одного, чи іншого з наших визначних людей власне з-за браку систематично зібраного матеріалу; бо й бібліографічних даних, то Покійний С. Ю. Пеленський може бути зразком людини з упорядкованим минулим. Це торкається не поодинокі його приватного життя, товариських, громадських, чи виступів фінансових справ. Впорядкованість його — це підсумок його духовних надбань, його наукової й письменницької діяльності.

Треба справді щиро жалкувати, що не стало в живих цієї здібної, меткої й здисципліновано-упорядкованої людини. А надіє треба боліти над тим, що відійшов один із наших піонерів на полі т. зв. бібліографії вищого ступня, бібліографії бібліографії і документації українського минулого. В цій ділянці діяв С. Ю. П. промислив шлях, який ітимує довго майбутні покоління українських вечірніх-книголюбів.

д-р Яр. Рудницький

ДОДАТЕ УКРАЇНСЬКІ ДІТИНІ РІДНИЙ ЖУРНАЛ

ЖЕРТВУЙТЕ НА ПРЕСОВИЙ ФОНД „ВЕСЕЛКИ“!

297 суминок і суминок, з чого 169 юних суминок. Під час піднесення прапора гурти дві суминок духовної оркестру Осередків Кілівандт та Вофало. Промови читали 10-літній шлях СУМА на чужині та накреслили його задання в недалекій будучині. У привіттах на перше місце висувалась роль СУМА-у серед нашої еміграції, як теж призначення Осередків СУМА в Вофало за його активну та позитивну працю на терені української громади міста Вофало.

Мистецьку програму Св'ята розпочала духовна оркестра Осередків СУМА Кілівандт під керівництвом керівництвом проф. Р. Діксона. По черзі виступили юні суминок в Велланду з інформативними віршами, жіночий суминок хор з Вофало під диригентурою п. А. Мороза, танцювальна група юних суминок з Рачестеру, танцюристи — п. Маріяна Целюх з Ютикі, танцювальна група Вофало, бофалівська духовна оркестра під батуту п. О. Гринчука та мішаний хор Осередків СУМА Рачестер із відомим диригентом п. Володимиром Божиком. Усі мистецькі твори стояли на високому poziomі, а деякі з них, як хоч би виступ рачестерського хору, мали б конкурувати навіть з професійними гуртами даної ділянки.

Св'ято Молоді закінчено тожарською забавою під звуки джазової оркестри Осередків Вофало, під мистецьким керівництвом п. М. Телюка.

Загальне враження із Св'ята — насправді позитивне. Тут варто згадати про почесну трибуну проекту та мистецького оформлення мистця п. Маріяна Борача. Вся англомовна преса міста Вофало була вчеплена інформативна про суминок Св'ято. Три мистецькі тенденції помітили для цієї перед Св'ятою інформаційні відомості про СУМА за про саме Св'ято, а у своїх виданнях після Св'ята переповнили його перебіг, подали головні думки промови та підкреслили ставлення української молоді в Америці щодо політики американського уряду в відношенні до СРСР та Союзу.

Таким чином Осередок СУМА в Вофало не тільки відсвяткував 10-літній відновлення СУМА на чужині, але також прислухався до повідомлення американської преси, Вофало про Україну та про українську молодість на американській землі.

І. Ч.

БЕЧАСТЬ.

Боголо, Н. М.

Св'ято молоді

В неділю, 16-го вересня, Осередок СУМА ім. Леся Українки в Вофало відвідав 10-літній відновлення Св'ята Української Молоді на чужині (имозантний Св'ято Молоді). У Св'яті взяли участь організовані українські Осередки в Велланду, Кілівандт, Рачестеру, місцевий Осередок СУМА, як теж поодинокі делегати Ютикі та Торонта. Святкування розпочалися відправленням Служби Божої гуртом, обрядом в місцевій парафії, який був проведений на площі Св'ята. О год. 2.30 після обіду відправили офіційну частину Св'ята, в програму якої входили: ампел суминок молоді, піднесення державних прапорів, промови голови Осередку п. А. Гайдара та представника Головної Управи СУМА п. І. І. О. Кейса, привітти Голови Головної Ради СУМА-у проф. З. Савана та представників усіх активних товариств та організацій міста Вофало, відчитання політичного становища СУМА та дефіляда. До зйму стало

МЮНХЕНСЬКИЙ „ОКТОБЕРФЕСТ“

(Закінчення зі стор. 2-ої)

ко. розпізнати, хто є той „обер“, а хто „утер“. Скоро випити не може, бо печена курка чи полать вола не втраділи змилі, жини не відважиться бити, бо вона дудить разом з ним пиво і могла б віддати. Дітська забавляється в якомусь „Каспер-театер“ і не цікавиться співжиттям старих. Гранди ніхто не робить, конний платить ретельно, дозволяє собі на немолоді і почуває себе певно. Привітаючись, що краще, ніж всі статистики і студії зіпсувала мені „економічне чудо“ і понові затруднення мюнхенська „толона“. Добре йдеться, і то загальному населення.

Звужувється стан посідання

Хоча й добре діється, але багато наших прощаються чи



● На з'їзді підтримки і хіро-педистів у Вашингтоні д-р Алекс Ленін доказував, що 80% всього населення Америки в більшій чи меншій мірі, скоріше чи пізніше хворіє на ноги. У 75% причиною тих хвороб є асфальт на вуличних пішоходах, у фабриках і складах. Господь, сказав цей лікар, створив людину з такими ногами, які призначені ходити по землі, піску або трави, а не по твердому камені.

ВІДІЛ УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ В БОСТОНІ, МАСС.

ВІСІП

з приводу сторіччя народив ІВАНА ФРАНКА

14-го ЖОВТНЯ 1956 Р., о год. 4-й по полудні, в ЦЕРКОВНІ ЗАЛІ при 152-154 Tyler St., Boston, Mass.

Через неможливість не подати назви залі в оголошенні поміщено на сторінках „Свободи“ від дня 2 жовтня 1956 р. Тому проситися П.П. Громадянство про вибачення.

Екзекутива Відділу

Увага! Нью Йорк та Метрополі! Увага!

Товариство б. Воєнів УПА ім. Ген. Хоружого Т. Чупринки 1 Відділ, 2-ий Відділ ООЧСУ, Осередок СУМА ім. Ген. Хоружого Т. Чупринки, Політ. В'язні АП АБН.

В неділю, 21-го жовтня 1956 р. в ШКОЛІ JUNIOR HIGH SCHOOL, 71 Ave. B New York, N. Y.

СВЯТО УПА

з нагоди 14-ої річниці повстання героїчної Української Повстанської Армії.

Д-р Крупа, П. Ярема, Лев Рейсгарович, хор „Бандура“ в складі 24-ох осіб під диригентурою проф. Р. Левинського та Ю.СУМА, Осередок Нью Йорк.

Початок Св'ята о год. 6-й вечора. До масової участі в святі все Українське Громадянство запрошує.

Увага! Українські Громадяни Метрополі міста Дітройту!

Товариство б. Воєнів УПА — Відділ у Дітройті при співучасті

ООЧСУ, Ліги Українських Жінок, Осередків СУМА ім. Квіти та ім. П. Орлика, місцевого Відділу ПАБ-НА, Т-ва Українських Студентів ім. М. Міхновського та УНП — Відділ 41

ПОЛІТИЧНУ МАНІФЕСТАЦІЮ

в чотирнадцять роки боротьби УПА за волю України, підтверджені системою й документами з України й контр-боротьби та для заперечування проти терору московсько-більшовицького окупанта.

В програмі виступлять: Володимир МАЗУР, визначний політично-громадський діяч із Кіліванду (доповідь в українській мові).

Д-р Іван ДЕМЕР-ДЕМКОВИЧ, адвокат, ветеран Американської Армії, головний радий Української Народної Помічч та віділий американсько-української суспільно-політичної діяч у Кіліванді (доповідь в англійській мові).

Представники Американського політичного життя. Представники Дружних нам Московію поневолених народів.

Неділя, 14-го жовтня 1956, год. 3:30 п.п. в залі Укр. Нар. Дому при вул. Мартін. Українці! Приходьте масово на маніфестацію! Підтримайте протестативну акцію проти окупанта України!

УВАГА! УКРАЇНЦІ НЬОАРКУ І ОКОЛИЦІ! УВАГА!

ОРГАНІЗАЦІЯ ДЕРЖАВНОГО ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНИ 70-ий Відділ в Ньюарку

запрошує усе Українське Громадянство в суботу, 13-го жовтня (October) 1956 року

в залі „ЧОРНОМОРСЬКОЇ СІЧІ“ при 18th Ave. (ріг 12-ої вул.) в Ньюарку

ДОПОВІДЬ

Головного редактора „Українського Слова“ в Парижі — визначного націоналістичного діяча і члена УПА

О. ЖДАНОВИЧА

„УКРАЇНСЬКА ПОВСТАНСЬКА АРМІЯ“

До участі в цій доповіді запрошує усе Українське Громадянство Нью-арку й околиці —

УВАГА! УКРАЇНЦІ НЬОАРКУ І ОКОЛИЦІ! УВАГА!

ОРГАНІЗАЦІЯ ДЕРЖАВНОГО ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНИ 70-ий Відділ в Ньюарку

запрошує усе Українське Громадянство в суботу, 13-го жовтня (October) 1956 року

в залі „ЧОРНОМОРСЬКОЇ СІЧІ“ при 18th Ave. (ріг 12-ої вул.) в Ньюарку

ДОПОВІДЬ

Головного редактора „Українського Слова“ в Парижі — визначного націоналістичного діяча і члена УПА

О. ЖДАНОВИЧА

„УКРАЇНСЬКА ПОВСТАНСЬКА АРМІЯ“

До участі в цій доповіді запрошує усе Українське Громадянство Нью-арку й околиці —

ВАЖНІ ЗБОРИ

УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКОГО РЕСПУБЛІКАНСЬКОГО КЛУБУ

відбудуться в П'ЯТНИЦЮ, 12-го ЖОВТНЯ (Oct. 12th) 1956 о год. 8-й вечором

в Домівці Т-ва „Дністра“ при 119 Ave. A, Нью Йорк

Всіх членів і прихильників проситися конечно прийти.

Василь Борак, секретар

УВАГА! Українці Західної Пенсильвенії!

СЛУХАНТЕ УКРАЇНСЬКУ РАДІО-ПРОГРАМУ

Філії Українського Конгресового Комітету Америки на Західно Пенсильвенії, ШОНЕДЛІ від ГОД. 3:05 до 3:30 по ПОЛУДНІ, на хвилі 810 по Станції W.E.D.O. із McKees Port.

Адреса радіопрोगрам: Р. О. BOX 4261, PITTSBURGH 3, PA. Екс. Філії УКРА на Захід. Пенсильвенію

Увага! Гартфорд і околиця! Увага!

Всіх українських громадян Гартфорду і околиці запрошуємо на

ВЕЛИКУ ОСІННЮ ЗАБАВУ

в суботу, 13-го жовтня 1956 р. в залі Українського Клубу в Гартфорді.

Оркестр, п. КАЩИНЦІ. Початок о год. 8. Увільня Відділу ООЧСУ

Об'єднання Демократичної Української Молоді в Америці — Філія Нью Йорк

мас честь запросити Українське Громадянство на

ОСІННЮ ЗАБАВУ

в СУБОТУ, 13-го ЖОВТНЯ 1956 Р. в залі УНДМ при 142 — 3-га Евено, Нью Йорк.

Початок о 9-й год. веч. Стріля нечорний. До танців гратиме найкраща укр. орк. метрополі під керів. Василя БОСОГО.

Найбільший і найновіший з дотеперішніх вишнів друком

збірник українських пісень „ЛІРА — СУРМА“

що охоплює: пісні кріпачів, козацькі, чумацькі, бурлацькі, наймитські та робітничі, пісні про рекрутчину і царську солдатчину, пісні про родинне життя, про кохання, пісні сатиричні, гумористичні й жартильні, пісні з творів Т. Шевченка, популярні пісні літературного походження, а також зразки стрілецьких і патріотичних пісень.

Ціна всього лише \$5.00.

Замовляти: „СВОБОДА“, Р. О. Box 346, Jersey City 3, N. J.

ФІЛАДЕЛФІЯ

ЗАХОДОМ СПІВЧОГО ТОВАРИСТВА „КОБЗАР“ НЕДІЛЯ, 14-го ЖОВТНЯ, год. 8 веч.

ЗАЛІ КЛУБУ ГОРОЖАН

КВІТКИ В „БАЗАРІ“

МАРІЯ СОКІЛ

ПРИ ФОРТЕПІАНІ

АНТІН РУДНИЦЬКИЙ

